

A2.43.1 Die Fernarbeit

Il lavoro a distanza



Für viele **Mitarbeiter** ist **Homeoffice** heute normal. Besonders in der **Informationswirtschaft** arbeiten viele mindestens einen Tag pro Woche zu Hause. Vor Corona wurde das seltener gemacht. Auch im verarbeitenden **Gewerbe** ist Arbeiten von zu Hause möglich. Experten sagen: Es gibt gute **Erfahrungen**, und die **Produktivität** ist oft höher als bei strenger Anwesenheitspflicht.



*Per molti **dipendenti** oggi il **lavoro da casa** è normale. Soprattutto nell'**economia dell'informazione** molti lavorano da casa almeno un giorno alla settimana. Prima del coronavirus si faceva più raramente. Anche nell'**industria manifatturiera** è possibile lavorare da casa. Gli esperti dicono: ci sono buone **esperienze** e la produttività è spesso più alta rispetto a una rigida obbligazione di presenza.*

1. Wo arbeitet Kevin Freimaier an manchen Tagen?
 - a. Im Café in der Stadt
 - b. Nur in einer Werkstatt
 - c. Auf dem Sofa zu Hause
 - d. Immer im Büro der Firma
2. In welchem Bereich arbeiten viele mindestens einen Tag pro Woche zu Hause?
 - a. In der Gastronomie
 - b. In der Schule
 - c. In der Informationswirtschaft
 - d. In der Landwirtschaft

1-c-2-c

2. Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

Ein Paar bespricht Homeoffice-Optionen

Una coppia discute le opzioni di lavoro da casa

- Simon:** Heute im Meeting hat die Leitung endlich Homeoffice vorgeschlagen. *(Oggi in riunione la direzione ha finalmente proposto il lavoro da casa.)*
- Karolin:** Wirklich? Willst du das ausprobieren? *(Davvero? Vuoi provarlo?)*
- Simon:** Ja, zu Hause arbeite ich am Laptop ruhiger. *(Sì, a casa lavoro più tranquillamente al portatile.)*
- Karolin:** Ich verstehe dich, aber im Büro fühle ich mich motivierter. Wie oft pro Woche willst du das machen? *(Ti capisco, ma in ufficio mi sento più motivata. Quante volte a settimana vuoi farlo?)*
- Simon:** Wir können zweimal pro Woche von zu Hause aus arbeiten. *(Possiamo lavorare da casa due volte a settimana.)*
- Karolin:** Das klingt interessant. Aber im Büro ist das Internet viel besser. *(Sembra interessante. Però in ufficio Internet è molto migliore.)*
- Simon:** Das stimmt. Gestern wurde das WLAN zu Hause zweimal unterbrochen. *(È vero. Ieri il Wi-Fi di casa si è interrotto due volte.)*
- Karolin:** Siehst du? Dann sind Videokonferenzen bestimmt ziemlich stressig. *(Vedi? Allora le videoconferenze saranno sicuramente piuttosto stressanti.)*

- Simon:** Ja, aber ein weiterer Vorteil ist: Ich spare Zeit, weil ich nicht ins Büro fahren muss. *(Sì, ma un altro vantaggio è: risparmio tempo, perché non devo andare in ufficio.)*
- Karolin:** Die Mittagspause mit den Kollegen fehlt dir dann bestimmt auch. *(Ti mancherà sicuramente anche la pausa pranzo con i colleghi.)*
- Simon:** Für zwei Tage digital von zu Hause aus ist das in Ordnung. *(Per due giorni in digitale da casa va bene.)*
- Karolin:** Teste es erst, dann entscheidest du in Ruhe. *(Provalo prima, poi decidi con calma.)*

1. Warum findet Simon Homeoffice gut? *(Perché Simon pensa che il lavoro da casa sia una buona idea?)*
- a. Weil er zu Hause ruhiger arbeiten kann und Zeit ohne Fahrt spart. b. Weil er sich nach der Arbeit sofort abmelden und kündigen kann.
- c. Weil er dann mehr Mittagspause mit Kollegen hat. d. Weil er im Büro bessere Videokonferenzen hat.
2. Was ist für Karolin ein Problem beim Homeoffice? *(Che cosa è un problema del lavoro da casa per Karolin?)*
- a. Das WLAN zu Hause ist manchmal schlecht, und Videokonferenzen können stressig sein. b. Im Büro darf man den Laptop nicht benutzen.
- c. Im Homeoffice kann man keine Dateien speichern. d. Man muss im Homeoffice jeden Tag zweimal pro Woche etwas herunterladen.

1-a 2-a

3. Nella sua azienda si parla di più smart working e lei vorrebbe conoscere i dati della Germania.

Compito: Notieren Sie zwei wichtige Zahlen zur Homeoffice-Nutzung und schreiben Sie in 3–4 Sätzen, was Sie daran überrascht und warum.

URL: Homeoffice in Deutschland

Use in your answer: Homeoffice / Büro / Nutzung / Beschäftigte / Unterschiede / digitale Infrastruktur